

# Español

Certificado de garantía

Guía de Servicio

Extensión de garantía

## Certificado de garantía

5 años de garantía de sustitución

Inversores String KOSTAL de la serie PIKO **4.2** **5.5** **8.3** **10.1**

### Estimada cliente: Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición del inversor String KOSTAL de la serie PIKO, producto de alta calidad. KOSTAL Solar Electric GmbH le garantiza el funcionamiento y la ausencia de defectos de su inversor del

Tipo de PIKO: \_\_\_\_\_

Nº de serie: \_\_\_\_\_

Extraiga la parte despegable de la etiqueta de la placa de características del inversor y péguela sobre este espacio.

La condición para el funcionamiento es que ajuste correctamente el código del país correspondiente. Para ver la lista de países y el ajuste del código del país, consulte las instrucciones de manejo. Si a pesar de que hemos construido y controlado meticulosamente su inversor, tuviera problemas después de la instalación, nuestro equipo de servicio le ayudará. Para los pasos a seguir, consulte la Guía de Servicio de PIKO incluida.

En caso de que, incluso con nuestro asesoramiento, no lograra poner el inversor en funcionamiento correctamente, debería sin falta encargar a una empresa especializada que elimine el error. La empresa especializada es su encargada. Ésta puede determinar si el inversor está defectuoso y tiene que ser cambiado. Por favor tenga en cuenta que sólo especialistas con los necesarios conocimientos técnicos y autorizados por el operador de la red de suministro de electricidad correspondiente a su instalación de energía solar puede realizar trabajos en la red y abrir el inversor.

### **Servicio de recambio**

El recambio es muy sencillo. Su empresa especializada llama a nuestra línea de atención al cliente y solicita un inversor de recambio.

Rápidamente le enviamos un equipo equivalente con número de serie propio. Este equipo de recambio asume la fecha de vencimiento del plazo de garantía de su primer equipo. Los datos técnicos de potencia se corresponden 100% con los de su inversor. Sin embargo, nos reservamos el derecho de enviarle eventualmente un equipo sucesor de producción actual o un equipo de recambio reparado como nuevo, según sea pertinente.

Su empresa especializada cambia el equipo defectuoso por el equipo de recambio y lo pone en funcionamiento. El equipo defectuoso será recogido por su domicilio en el embalaje original del equipo de recambio.

En la **Guía de Servicio de PIKO** podrá leer lo fácil que es esto, además de otras informaciones.

### **Exención de garantía**

Nosotros asumimos todas nuestras responsabilidades legales para con usted. Pero no asumimos ninguna garantía legal ni comercial, así como ninguna responsabilidad, por fallos que no sean atribuibles a nosotros. Quedan excluidos, entre otros, los daños a causa de fuerza mayor, como p.ej., tempestad, rayo, sobretensión, fuego, impactos medioambientales, granizo, inundación, defectos en la línea, temperatura superior o inferior a la admisible (véase las instrucciones de manejo) y otras.

Asimismo no asumimos ninguna garantía o responsabilidad por daños de cualquier tipo causados por usted o personas encargadas por usted, sin importar la relación legal existente entre ambos. Esto concierne especialmente a la instalación, puesta en funcionamiento y mantenimiento incorrectos, manipulaciones, cambios, modificaciones o reparaciones perjudiciales no realizadas por nosotros, uso incorrecto u operación indebida, así como ventilación insuficiente del equipo, etc.

Usted es responsable de cumplir con las prescripciones correspondientes vigentes (p.ej. según VDE) o de las condiciones del operador de la red de suministro de electricidad para la conexión a la red. Nosotros asumimos la responsabilidad sólo cuando también somos coculpables del daño acorde con las disposiciones legales. En este caso, sin embargo, nos hacemos responsables sólo de la parte correspondiente a nuestra coculpabilidad.

Nuestra garantía no se extiende a daños directos o indirectos causados por la reducción o fallo de la generación de corriente y la inyección a la red.

### **Costes de recambio**

En caso de aplicación de la garantía, nosotros asumimos los costes de recambio. Es decir, usted recibe un equipo de recambio gratuito, siempre y cuando nos envíe el inversor defectuoso dentro de un plazo de 10 días a partir del recibo del equipo de recambio y el defecto sea atribuible a nosotros acorde con nuestras condiciones de garantía. En tal caso, el servicio de paquetería encargado del envío es naturalmente también gratuito. Por encima de esto y como muestra de buena voluntad, le reembolsamos a su empresa especializada una suma fija por concepto de costes de recambio por equipo.

En la **Guía de Servicio de PIKO** podrá leer lo fácil que es esto, además de otras informaciones.

Esperamos que comprenda que no reembolsaremos estos costes, si se puede demostrar que el defecto no está cubierto por la garantía o que el recambio efectuado ha sido evidentemente abusivo. Sólo se podrán facturar costes de recambio superiores con la aprobación previa de KOSTAL Solar Electric GmbH y sólo en casos especiales justificados. De lo contrario, nos reservamos el derecho de reducir la factura.

En caso de que surgiera un defecto no atribuible a nosotros (exención de garantía) durante el plazo de garantía, le haremos una factura rebajada por el equipo de recambio y los costes de envío. En nuestra página web encontrará los precios actuales las 24 horas: [www.kostal-solar-electric.com/service](http://www.kostal-solar-electric.com/service). Sin embargo, sólo podemos concederle el precio especial, si nos envía el equipo defectuoso en condiciones reparables. A partir de la fecha de recibo del equipo de recambio naturalmente usted tiene derecho una garantía legal de 2 años.

En caso de no recibamos el equipo defectuoso, le facturaremos el precio de venta recomendado del equipo de recambio más los costes de envío.

### **Precio fijo de revisión**

En el caso de que nos devuelva un equipo en el marco de nuestro servicio de sustituciones y dentro del plazo de garantía que, al revisarlo, no presente ningún fallo, aplicaremos un precio fijo de revisión por equipo. En nuestra página web encontrará los precios actuales:

[www.kostal-solar-electric.com/service](http://www.kostal-solar-electric.com/service).

### **Garantía legal o responsabilidad**

A partir de la fecha de compra del inversor, usted tiene derecho a 2 años de garantía legal. Nuestra garantía no limita sus derechos legales de garantía.

Sólo en el caso de la indemnización por daños y perjuicios limitamos nuestra responsabilidad (incluyendo la de nuestros empleados y encargados) a los daños causados con premeditación o por negligencia grave. Esta limitación de la garantía no es válida para daños a personas (lesiones corporales o muerte). La misma tampoco es válida, si a causa de prescripciones legales obligatorias, también tenemos que asumir la responsabilidad aún sin culpa.

### **Extensión de garantía**

¿Desea tener más seguridad? No es ningún problema. Dentro de los 2 primeros años a partir de la compra de un inversor nuevo, le ofrecemos la posibilidad de extender su garantía de 5 a 10 años por un precio favorable.

Si desea aprovechar las ventajas de este servicio, le rogamos que rellene el formulario de solicitud de extensión de garantía y nos lo envíe firmado por correo postal o por fax. Incluya por favor también el comprobante de compra. Nosotros le enviaremos una factura correspondiente y, al recibo del importe, registraremos su extensión de garantía y le enviaremos el certificado de garantía correspondiente.

Conserve este certificado durante todo el plazo de garantía. El certificado de garantía es válido también para el equipo de recambio hasta el vencimiento del plazo de garantía.

**¡Le deseamos un buen rendimiento energético con el inversor String KOSTAL de la serie PIKO!**

Friburgo de Bresgovia, Alemania, agosto de 2008

Atte.

**KOSTAL Solar Electric GmbH**



## Guía de Servicio

A 5 pasos de su inversor de recambio

1

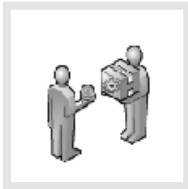


### Solicite un equipo de recambio

Póngase en contacto con nuestra **línea de atención al cliente**. En la página siguiente encontrará el teléfono que le corresponde.

Tenga a mano las siguientes informaciones: **modelo del equipo y número de serie**. Lo ideal sería que supiera también el **código de error** mostrado por el equipo.

2



### Reciba el equipo de recambio

En caso de que no podamos ayudarle por teléfono, le enviaremos un **equipo de recambio como nuevo**, por **regla general el mismo día**. En el paquete encontrará también el cupón de devolución.

3



### Embale el inversor defectuoso junto con el cupón de devolución en el paquete

**Embale el inversor defectuoso** en el **embalaje original del inversor de recambio** dentro de máximo 10 días a partir del recibo del equipo de recambio. Incluya el cupón de devolución en el paquete.

4



### Avisé que el inversor está listo para enviar

**Póngase en contacto** con la **línea de atención al cliente** y avise que el inversor está listo para enviar. El **inversor defectuoso** será **recogido** por su domicilio dentro de 2 a 3 días a partir de su aviso o según lo acordado.

5



### Entregue el paquete al servicio de paquetería

Solicite un **recibo de entrega** del servicio de paquetería. Nosotros asumimos los costes de transporte.

¡Eso es todo!

### Nuestros servicios para usted:

Asesoramiento y asistencia a través de nuestra línea de atención al cliente para la puesta en funcionamiento o la subsanación de errores.

Posibilidad de extender el plazo de garantía dentro de los 2 primeros años a partir de la compra del inversor por 5 años más.

### Línea de atención al cliente

de lunes a viernes de 8:00 a 17:00 horas (excepto días festivos oficiales)

País	Nº de teléfono	Correo electrónico
Bélgica	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-be@kostal.com
Alemania	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-de@kostal.com
Francia	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-fr@kostal.com
Grecia	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-el@kostal.com
Italia	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-it@kostal.com
Luxemburgo	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-lu@kostal.com
Países Bajos	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-nl@kostal.com
Portugal	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-pt@kostal.com
España	+34 93 73 98 80 7	service-solar-electric-es@kostal.com
Suiza	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-ch@kostal.com
República Checa	+49 761 70 38 70 25	service-solar-electric-cz@kostal.com

### Defectos dentro del plazo de garantía:

- 5 años de garantía de sustitución
- El equipo de recambio asume la fecha de vencimiento del plazo de garantía de su primer equipo
- Posibilidad de facturar un importe fijo de recambio para empresas especializadas

### Daños causados por terceros dentro del plazo de garantía:

- Rebaja del importe fijo vigente para equipos de recambio, si se envía un equipo defectuoso reparable
- Los equipos de recambio tienen una garantía legal de 24 meses

Rigen las condiciones de nuestra **declaración de garantía**, que podrá descargar, junto con los precios y condiciones actuales de sustitución, en: **[www.kostal-solar-electric.com](http://www.kostal-solar-electric.com)**

También nuestra **línea de servicio al cliente** le ayudará con gusto.

Nuestro equipo de atención al cliente le desea un buen rendimiento energético con el inversor String KOSTAL de la serie PIKO.

\* Rogamos que, de ser posible, nos envíe la correspondencia en inglés o en alemán.

## Solicitud para la extensión de garantía

KOSTAL Solar Electric GmbH  
Hanferstrasse 6  
79108 Freiburg  
Alemania

Fax: +49 761 703870 - 19

**Solicitud para la extensión de garantía de 5 a 10 años para**  
(marque con una cruz lo que corresponda y escriba el número de serie)

<input type="checkbox"/> PIKO 4.2	Precio: 299,00 euros más IVA	Nº de serie:	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> PIKO 5.5	Precio: 299,00 euros más IVA	Nº de serie:	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> PIKO 8.3	Precio: 354,00 euros más IVA	Nº de serie:	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> PIKO 10.1	Precio: 399,00 euros más IVA	Nº de serie:	<input type="text"/>

\*) Rige la última lista de precios de KOSTAL Solar Electric GmbH.  
Puede recibir dicha lista a petición o encontrarla en nuestra página web: [www.kostal-solar-electric.com/service](http://www.kostal-solar-electric.com/service).

Fecha de compra:  (incluya por favor el comprobante de compra)

Luego de recibir la factura, transferiré el importe correspondiente inmediatamente y sin ningún tipo de deducción a la cuenta aquí indicada, haciendo referencia al número de factura. Es de mi conocimiento que la extensión de garantía será registrada a partir del recibo del importe. El certificado de garantía viene junto con la factura.

Envíe por favor la factura y el certificado de garantía a la siguiente dirección.

Nombre / empresa:
Calle, nº:
C.P. / Localidad:
Nº de tel. (en caso de preguntas):

Lugar, fecha:
Firma: